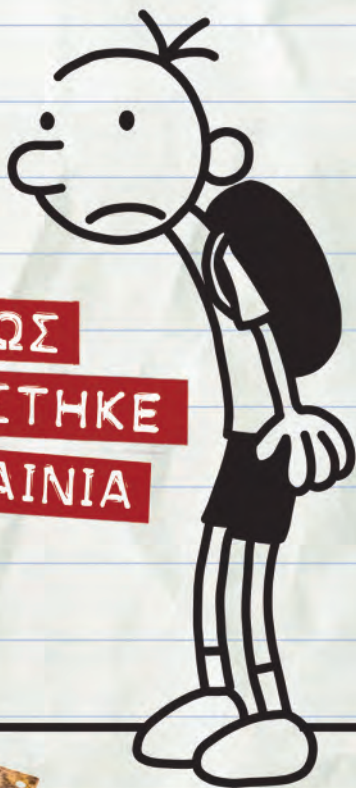


ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

ενός Σπαθίικλα



ΠΩΣ
ΓΥΡΙΣΤΗΚΕ
Η ΤΑΙΝΙΑ

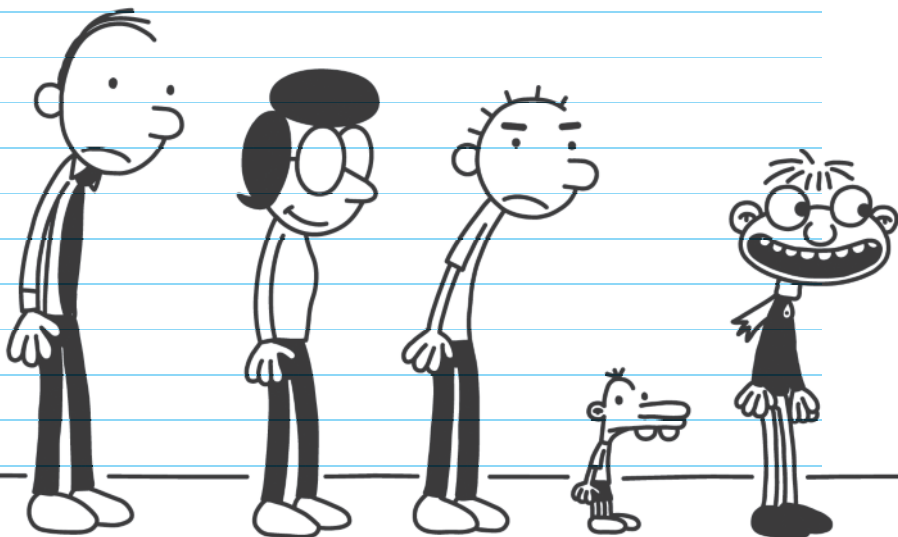


Τζεφ Κίνι

ΟΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ

0,10 €

ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥΣ
ΣΕ ΚΟΙΝΩΦΕΛΕΙΣ ΣΚΟΠΟΥΣ
ΓΙΑ ΟΛΟ ΤΟ 2011



ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

ΕΝΟΣ ΣΠΑΘΙΚΛΑ

ΠΩΣ
ΓΥΡΙΣΤΗΚΕ
Η ΤΑΙΝΙΑ



ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΩΤΟΤΥΠΟΥ: THE WIMPY KID – MOVIE DIARY
Από τις Εκδόσεις Amulet Books, Νέα Υόρκη 2010
ΤΙΤΛΟΣ: **Το ημερολόγιο ενός σπασίικλα – Πώς γυρίστηκε η ταινία**
ΣΥΓΓΡΑΦΕΑΣ: Jeff Kinney
ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Φωτεινή Μοσχί
ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ – ΔΙΟΡΘΩΣΗ ΚΕΙΜΕΝΟΥ: Άννα Μαράντη
ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΒΙΒΛΙΟΥ – ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ: Jeff Kinney
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΣΕΛΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελένη Σταυροπούλου
ΕΚΤΥΠΩΣΗ: Ι. Πέππας ΑΒΕΕ
ΒΙΒΛΙΟΔΕΣΙΑ: ΑΦΟΙ ΒΟΜΠΡΑ Ο.Ε.

Diary of a Wimpy Kid motion picture elements © 2010 Twentieth Century Fox Film Corporation. All rights reserved. *The Wimpy Kid Movie Diary* (excluding motion picture elements or as noted below) © 2010 Wimpy Kid, Inc. DIARY OF A WIMPY KID®, WIMPY KID™, and the Greg Heffley design™ are trademarks of Wimpy Kid, Inc. All rights reserved.

© Φωτογραφιών σελ. 9, 14, 41, 96, 102, Linda Gordon 2009, © Εικονογράφησης σελ. 27, Zachary Gordon 2009, © Φωτογραφίας σελ. 22, εικονογραφήσεων σελ. 23 και σκίτσων σελ. 53 και 108, Thor Freudenthal 2010, © Εικονογραφήσεων σελ. 29 και 164-165, Robert Capron 2009, © Φωτογραφίας σελ. 35, Ann Badjura, 2010. Εικόνα: BigStockPhoto.com, © Φωτογραφίας σελ. 44, Jane Fielding 2010, © Εικονογραφήσεων σελ. 196-197, Karan Barr 2009, © Φωτογραφίας στο κάτω μέρος της σελ. 154, Gabe Sachs 2009

First published in the English language in 2010 by Amulet Books, an imprint of ABRAMS. All rights reserved.

© ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε., Αθήνα 2011

Πρώτη έκδοση: Μάρτιος 2011

ISBN 978-960-453-857-7

Τυπώθηκε σε χαρτί ελεύθερο χημικών ουσιών, προερχόμενο αποκλειστικά και μόνο από δάση που καλλιεργούνται για την παραγωγή χαρπού.

Το παρόν έργο πνευματικής ιδιοκτησίας προστατεύεται κατά τις διατάξεις του Ελληνικού Νόμου (Ν. 2121/1993 όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα) και τις διεθνείς συμβάσεις περί πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται απολύτως η άνευ γραπτής αδείας του εκδότη κατά οποιοδήποτε τρόπο ή μέσο αντιγραφή, φωτοανατύπωση και εν γένει αναπαραγωγή, εκμίσθωση ή δανεισμός, μετάφραση, διασκευή, αναμετάδοση στο κοινό σε οποιαδήποτε μορφή (ηλεκτρονική, μηχανική ή άλλη) και η εν γένει εκμετάλλευση του συνόλου ή μέρους του έργου.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.
Έδρα: Τατοΐου 121
144 52 Μεταμόρφωση
Βιβλιοπωλείο: Μαυρομιχάλη 4
106 79 Αθήνα
Τηλ.: 2102804800
Telefax: 2102819550
www.psichogios.gr
e-mail: info@psichogios.gr

PSICHOGIOS PUBLICATIONS S.A.
Head office: 121, Tatoiu Str.
144 52 Metamorfossi, Greece
Bookstore: 1, Mavromichali Str.
106 79 Athens, Greece
Tel.: 2102804800
Telefax: 2102819550
www.psichogios.gr
e-mail: info@psichogios.gr

ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

ενός Σπαθίκλα

ΠΩΣ
ΓΥΡΙΣΤΗΚΕ
Η ΤΑΙΝΙΑ

Τζεφ Κίνι

ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ:
ΦΩΤΕΙΝΗ ΜΟΣΧΗ

ΠΡΩΤΗ ΕΚΔΟΣΗ



Ο ΤΖΕΦ ΚΙΝΙ είναι σχεδιαστής διαδικτυακών παιχνιδιών. Πέρασε τα παιδικά του χρόνια στην Ουάσινγκτον και το 1995 μετακόμισε στη Νέα Αγγλία. Ο Τζεφ ζει τώρα στη νότια Μασαχουσέτη με τη σύζυγό του και τους δυο γιους τους. Από τις Εκδόσεις ΨΥΧΟΓΙΟΣ κυκλοφορούν επίσης τα βιβλία του *ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ: ΤΑ ΧΡΟΝΙΚΑ ΤΟΥ ΓΚΡΕΓΚ ΧΕΦΛΙ*, το οποίο έχει γυριστεί κινηματογραφική ταινία από την Twentieth Century Fox, *ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ 2: Ο ΡΟΝΤΡΙΚ ΔΕΝ ΠΙΑΖΕΤΑΙ!*, *ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ 3: ΤΟ ΠΟΤΗΡΙ ΞΕΧΕΙΛΙΣΕ*, *ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ 4: ΣΚΥΛΙΣΙΑ ΖΩΗ*, *ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ 5: Η ΣΚΛΗΡΗ ΑΛΗΘΕΙΑ* και *ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ: ΦΤΙΑΞΕ ΤΟ ΔΙΚΟ ΣΟΥ ΒΙΒΛΙΟ*.

ΑΛΛΑ ΕΡΓΑ ΤΟΥ ΙΔΙΟΥ

*Υπάρχουν κι άλλα βιβλία
με τις περιπέτειες του αγαπημένου ήρωα.*

ΣΤΟΝ ΖΑΚ ΚΑΙ ΤΟΝ ΡΟΜΠΕΡΤ



ΕΝΑΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑΣ ΓΕΝΝΙΕΤΑΙ

Ο Γκρεγκ Χέφλι δημιουργήθηκε τον Ιανουάριο του 1998 σε ένα μικρό διαμέρισμα στη Μασαχουσέτη. Δεν ήταν κάτι σπουδαίο, είναι η αλήθεια. Ένα απλό αφηρημένο σκιτσάκι σε ένα φτηνό σημειωματάριο.

Ένα μήνα μετά, στην άλλη πλευρά της χώρας, στην Καλιφόρνια, γεννήθηκε ο Ζάκαρι Γκόρντον. Εκείνη τη στιγμή, ο Γκρεγκ και ο Ζακ δεν είχαν και πολλά κοινά σημεία.



Έντεκα χρόνια αργότερα, όμως, αυτοί οι δύο επιτέλους θα γνωρίζονταν, όταν ο Ζακ θα επιλεγόταν να παίξει το ρόλο του Γκρεγκ στην ταινία «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα».

Αυτό το βιβλίο διηγείται το πώς μια μικρή ιδέα έγινε μια εκπληκτική ταινία και το πώς ένα φανταστικό σκίτσο έγινε ένα αληθινό αγόρι.

ΚΑΘΕ ΑΡΧΗ ΚΑΙ ΔΥΣΚΟΛΗ

Ο Γκρεγκ Χέφλι δε γεννήθηκε όπως ακριβώς είναι σήμερα. Όπως και τα κανονικά παιδιά, ο Γκρεγκ χρειάστηκε να αλλάξει και να μεγαλώσει για να είναι έτοιμος να βγει και να επιβιώσει στον κόσμο.

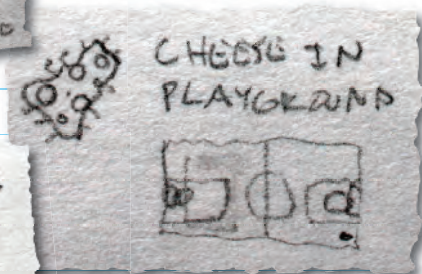
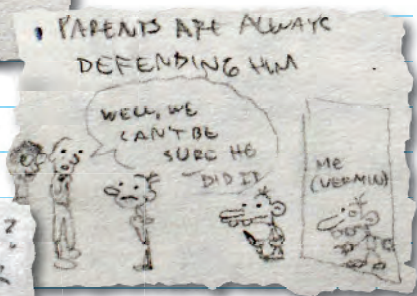
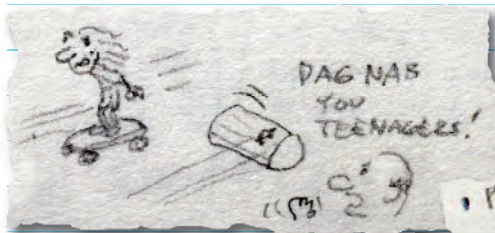
Βασικά, ο Γκρεγκ χρειάστηκε πολύ καιρό για να γίνει αυτό που είναι σήμερα. Λίγο παράξενο ακούγεται αν σκεφτεί κανείς ότι είναι απλώς ένα παιδικό σκίτσάκι.



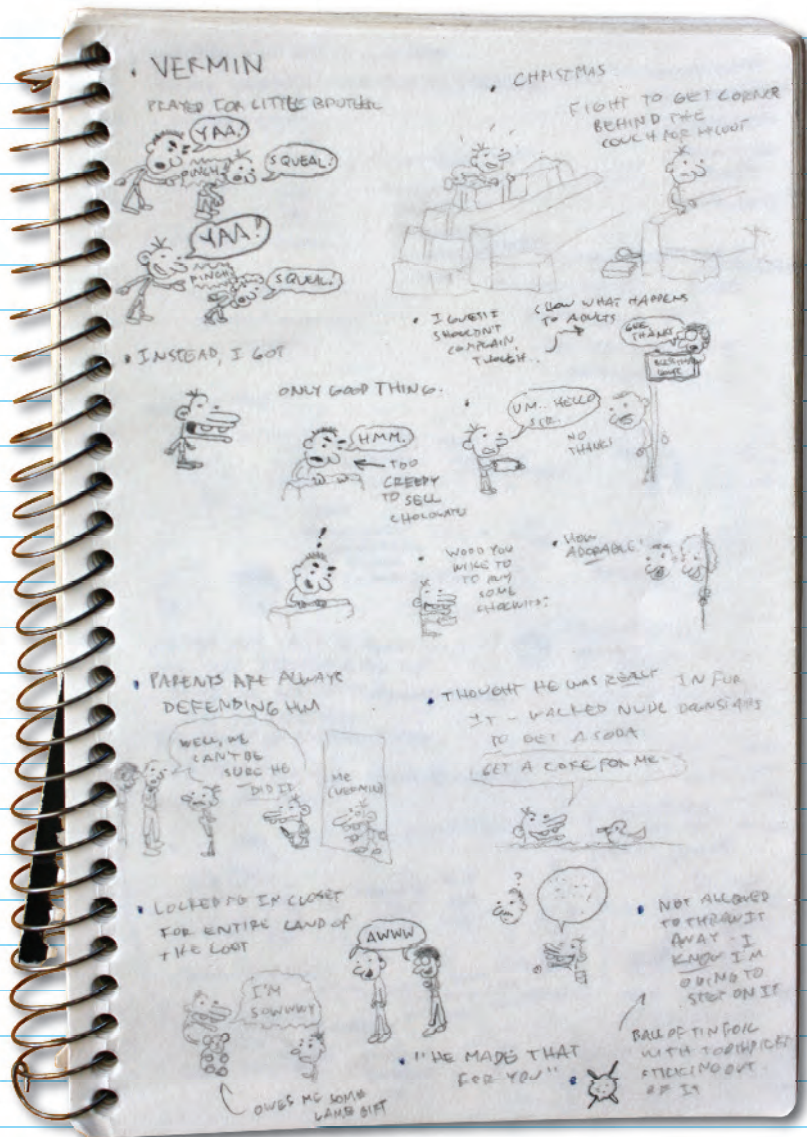
Όπως βλέπετε, ο Γκρεγκ ξεκίνησε λίγο αδέξιος, αλλά με τον καιρό εξελίχθηκε.



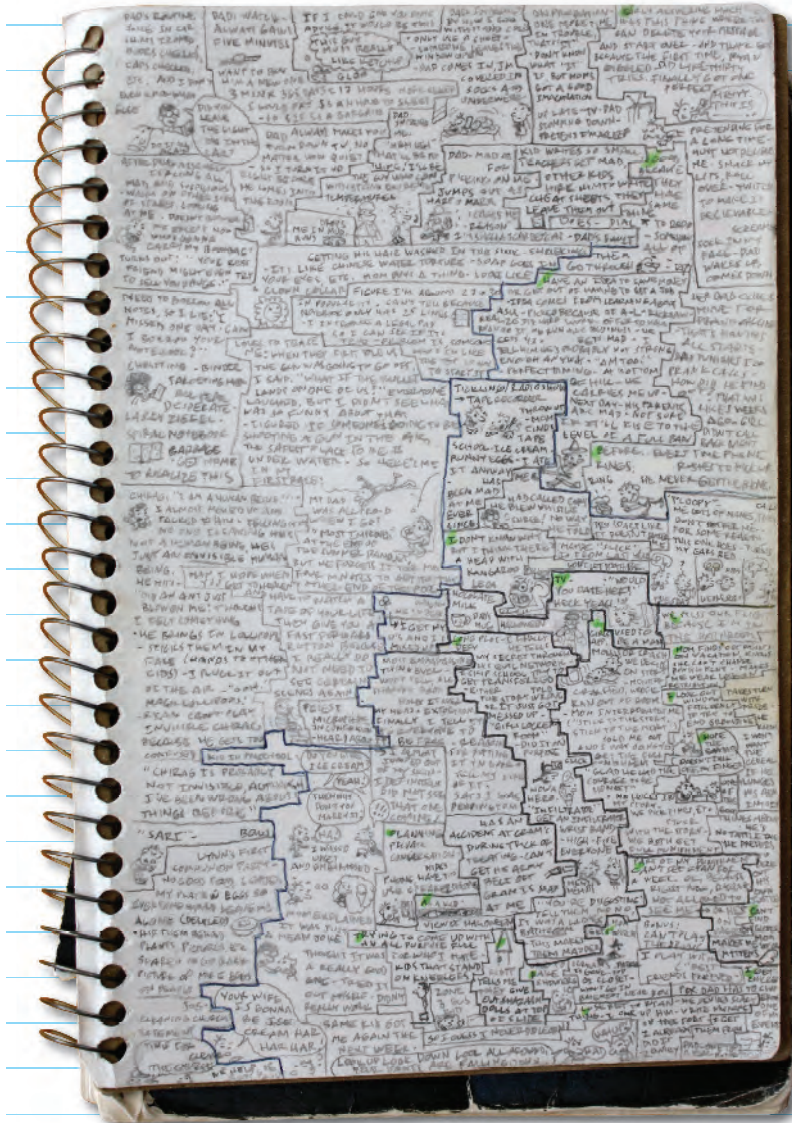
Ενώ λοιπόν ο Γκρεγκ άλλαζε δραματικά από άποψη εμφάνισης, οι ιστορίες του εξελίσσονταν κι αυτές. Όλες οι ιδέες για τη σειρά «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα» γράφτηκαν στο ίδιο σημειωματάριο όπου πρωτοεμφανίστηκε ο Γκρεγκ.



Κάθε σελίδα στην αρχή του σημειωματαρίου
χρειάστηκε κάμποσες ώρες για να γεμίσει.



Με τον καιρό, όλο και περισσότερες ιδέες στριμώχνονταν στις σελίδες του. Οι τελευταίες σελίδες χρειάστηκαν ΜΗΝΕΣ για να γεμίσουν.



Χρειάστηκαν τέσσερα χρόνια για να γεμίσει το σημειωματάριο και να δημιουργηθούν όλες οι σκηνές στο σύμπαν του «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα». Περίπου τη στιγμή που γράφτηκε η τελευταία ιδέα, ο Ζακ Γκόντον γιόρταζε τα τέταρτα γενέθλιά του.



Οι σελίδες του ημερολογίου φωτοτυπήθηκαν και κάθε αστείο κόπηκε και κολλήθηκε σε τεράστια χαρτόνια. Χρειάστηκαν κάμποσα ΧΡΟΝΙΑ ακόμη για να τακτοποιηθούν όλα τα μικρά κομμάτια χαρτί και να δακτυλογραφηθεί μια ολόκληρη ιστορία.

Το τελικό αποτέλεσμα ήταν ένα βιβλίο 1.300 σελίδων που κυκλοφόρησε για πρώτη φορά μέσω Διαδικτύου. Πάνω από το 90% του πρωτότυπου υλικού που ήταν γραμμένο στο σημειωματάριο δεν τα κατάφερε να φτάσει στην τελική ευθεία.

Ύστερα από ένα χρόνο, ένας εκδότης στη Νέα Υόρκη αποφάσισε να εκδώσει το «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίικλα». Έτσι ο Γκρεγκ Χέφλι βρέθηκε από ένα σημειωματάριο σε ένα τυπωμένο βιβλίο.



Λίγους μήνες αργότερα, ο Ζακ Γκόρντον, που τότε δούλευε ως ηθοποιός στην τηλεόραση και στον κινηματογράφο, διάβασε το βιβλίο και είπε στη μαμά του ότι έλπιζε κάποιος να το γυρίσει ταινία. Και πως αν γινόταν αυτό, της είπε, ήθελε να παίξει το ρόλο του Γκρεγκ Χέφλι.

ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΩΡΙΑ ΣΤΗΝ ΠΡΑΞΗ

Ο Ζακ δεν ήταν ο μόνος που είχε την ιδέα να γυριστεί το «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα» ταινία. Αποδείχθηκε ότι και μερικοί άλλοι στο Χόλιγουντ σκέφτηκαν ακριβώς το ίδιο πράγμα.

Όλοι όμως είχαν και διαφορετική άποψη για το πώς θα έπρεπε να είναι η κινηματογραφική εκδοχή.

Ο ΓΚΡΕΓΚ ΘΑ
ΕΙΝΑΙ ΚΑΡΤΟΥΝ
ΑΛΛΑ ΟΛΟΙ
ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΗΘΟΠΟΙΟΙ.



Ο ΓΚΡΕΓΚ ΘΑ ΠΑΙΖΕΤΑΙ
ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΟ, ΕΝΩ ΟΛΟΙ
ΟΙ ΑΛΛΟΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.



Ο ΓΚΡΕΓΚ ΚΑΙ
Ο ΡΑΟΥΛΙ ΘΑ ΣΩΣΟΥΝ
ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΤΟΥΣ
ΑΠΟ ΕΞΩΓΗΙΝΟΥΣ.



ΜΙΑ ΛΕΞΗ:
ΚΟΥΚΛΟΘΕΑΤΡΟ!



Πολλοί άνθρωποι ήθελαν να κάνουν μεγάλες αλλαγές στην ιστορία και στους ήρωες. Τελικά, όμως, ένα κινηματογραφικό στούντιο είχε μια ιδέα που ακούστηκε καλή.



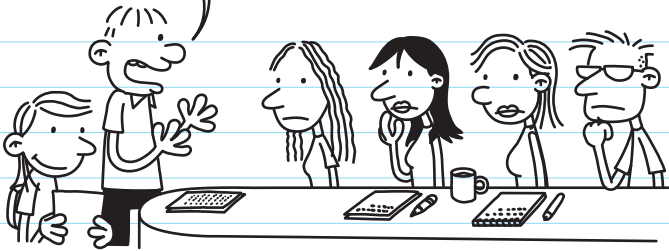
Η ιδέα μιας αυτούσιας μεταφοράς του βιβλίου με αληθινούς ηθοποιούς προκάλεσε μερικά ερωτήματα: Πώς θα αντιμετώπιζαν οι φανατικοί αναγνώστες του βιβλίου το ότι τον Γκρεγκ θα υποδούταν ηθοποιός και όχι καρτούν; Και θα ήταν όπως τον φαντάζονταν; Υπήρχαν όμως και πιο σημαντικά πράγματα που έπρεπε να ληφθούν υπόψη πριν προχωρήσει η παραγωγή.



ΧΟΛΙΓΟΥΝΤ, ΕΡΧΟΜΑΣΤΕ!

Οι διευθυντές του στούντιο και οι παραγωγοί είναι υπεύθυνοι για τη δημιουργία μιας ταινίας. Ένα από τα πρώτα πράγματα που κάνουν είναι να συγκεντρώνουν συγγραφείς που θα προτείνουν ιδέες για τι θα έπρεπε να γίνεται στην ταινία.

Η ΤΑΙΝΙΑ ΑΝΟΙΓΕΙ ΜΕ ΕΝΑ ΠΛΑΝΟ
ΑΠΟ ΨΗΛΑ ΜΙΑΣ ΣΧΟΛΙΚΗΣ ΑΥΛΗΣ.
ΣΤΟ ΓΗΠΕΔΟ ΤΟΥ ΜΠΑΣΚΕΤ ΦΥΣΑΕΙ
ΕΝΑΣ ΚΡΥΟΣ ΑΕΡΑΣ, ΣΚΟΡΠΙΖΟΝΤΑΣ
ΤΑ ΦΥΛΛΑ. Η ΚΑΜΕΡΑ ΕΣΤΙΑΖΕΙ
ΣΕ ΕΝΑ ΚΟΜΜΑΤΙ ΜΟΥΧΛΙΑΣΜΕΝΟ ΤΥΡΙ...



Μόλις οι παραγωγοί ακούσουν μια ιδέα που τους αρέσει, προσλαμβάνουν τους συγγραφείς για να αρχίσουν να δουλεύουν το σενάριο. Το σενάριο περιγράφει όλα όσα συμβαίνουν στο έργο, από τη δράση μέχρι τους διαλόγους.

Κοιτάξτε πώς είναι στο σενάριο η πρώτη σκηνή του «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα»:

ΕΣ. ΔΩΜΑΤΙΟ ΓΚΡΕΓΚ 1
ΜΑΥΡΗ ΟΘΟΝΗ. Απαλή αναπνοή.

Στην οθόνη εμφανίζεται η λέξη «ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΣ»
με το γραφικό χαρακτήρα του Γκρεγκ.

Μετά ΕΚΤΥΦΛΩΤΙΚΟ ΦΩΣ.

ΡΟΝΤΡΙΚ

Γκρεγκ.

ΟΠΤΙΚΗ ΓΩΝΙΑ ΓΚΡΕΓΚ: Βλέπουμε τον Ρόντρικ
Χέφλι, ένα θρασύτατο δεκαεξάχρονο, μπροστά
μας. Ο Ρόντρικ είναι έτοιμος για το σχολείο.

ΡΟΝΤΡΙΚ

Γκρεγκ!

ΓΚΡΕΓΚ

(μισοκοιμάται)

Τι;

Ο Ρόντρικ ταρακουνάει τον ΓΚΡΕΓΚ ΧΕΦΛΙ, 12
ΕΤΩΝ, που κοιμάται στο κρεβάτι του.

ΡΟΝΤΡΙΚ

Τι κάνεις; Σήκω γρήγορα! Η μαμά και ο μπαμπάς
σε φωνάζουν εδώ και μια ώρα. Θ' αργήσεις
πρώτη μέρα στο σχολείο.

ΓΚΡΕΓΚ

Τι;

Ο Γκρεγκ κοιτάζει το ρολόι του. Λέει 8:01 π.μ.

Οι σεναριογράφοι προσπαθούν να ενσωματώσουν στην ταινία τα πιο σημαντικά πράγματα απ' το βιβλίο, αλλά κάνουν και αρκετές αλλαγές. Μερικές σκηνές και ήρωες από το βιβλίο κόβονται και προστίθενται άλλοι. Κάποιες φορές οι σεναριογράφοι προσθέτουν νέα αστεία και σκηνές για να ξεφνιασουν το κοινό. Γιατί –κακά τα ψέματα– αν στην ταινία συνέβαινε ακριβώς ό,τι και στο βιβλίο, δε θα είχε νόημα να δει κανείς την ταινία.



Το σενάριο αλλάζει πάρα πολλές φορές, καθώς το στούντιο και οι παραγωγοί κάνουν διάφορες προτάσεις. Κάθε φορά που οι σεναριογράφοι δίνουν μια νέα εκδοχή αυτή λέγεται προσχέδιο. Για το «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα» έγιναν περίπου δέκα προσχέδια προτού αρχίσουν τα γυρίσματα.

Δε φτάνουν όλες οι ιδέες στο τελικό σενάριο. Αυτό είναι μέρος μιας σκηνής που στην αρχή ήταν στο σενάριο αλλά τελικά κόπηκε:

ΡΟΝΤΡΙΚ

Μικρέ, ο μπαμπάς έφερε τούρτα παγωτό!
Αν θες, κουνήσου κι έλα γρήγορα κάτω.

ΓΚΡΕΓΚ

Ε, δεν ξέρω, νομίζω ότι είμαι τιμωρία.

ΡΟΝΤΡΙΚ

Γι' αυτό το φέρανε. Η μαμά και ο μπαμπάς
νιώθουν τύψεις που σε τιμώρησαν τόσο πολύ.

Ο Γκρεγκ πηδάει και βγαίνει τρέχοντας
απ' την πόρτα.

ΕΣ. ΔΙΑΔΡΟΜΟΣ ΣΠΙΤΙΟΥ ΧΕΦΛΙ – ΛΙΓΟ ΑΡΓΟΤΕΡΑ

Ο Γκρεγκ κατεβαίνει τρέχοντας τα σκαλιά
και σταματάει απότομα μπροστά στην ανοιχτή
πόρτα του σαλονιού.

ΕΣ. ΣΑΛΟΝΙ ΧΕΦΛΙ – ΣΥΝΕΧΕΙΑ

Βλέπουμε τους Χέφλι να πίνουν ήρεμα τα ποτά
τους με μερικά άλλα ΖΕΥΓΑΡΙΑ. Όλοι είναι
καλοντυμένοι και στο τραπεζάκι του σαλονιού
υπάρχουν τυρί και κρακεράκια. Οι μεγάλοι
κοιτάνε έκπληκτοι τον Γκρεγκ, που φοράει
μόνο το μποξεράκι του και προσπαθεί
αμήχανος να καλυφθεί.

ΣΕ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΣΚΗΝΟΘΕΤΗ

Ενώ το στούντιο και οι παραγωγοί δούλευαν με τους σεναριογράφους για το σενάριο, έψαχναν ταυτόχρονα και για σκηνοθέτη. Ύστερα από πολύ ψάξιμο, κατέληξαν στον Τορ Φρόιντενταλ.

Ο Τορ επιλέχθηκε για να σκηνοθετήσει το «Το Ημερολόγιο ενός Σπασίκλα» γιατί είχε πολλές ενδιαφέρουσες ιδέες για το πώς θα μεταφερόταν το βιβλίο στη μεγάλη οθόνη.

Ήθελε να χρησιμοποιήσει μια ποικιλία από κινηματογραφικά στιλ για να αποδώσει το πνεύμα του βιβλίου και να δώσει στο κοινό την εντύπωση ότι βρίσκεται μέσα στο μυαλό του Γκρεγκ.



Προτού γίνει σκηνοθέτης, ο Τορ δούλεψε ως υπεύθυνος ειδικών εφέ και σχεδιαστής κινουμένων σχεδίων.

Οι ικανότητές του αυτές θα αποδεικνύονταν πολύ χρήσιμες στην κινηματογραφική αναπαράσταση του κόσμου του Γκρεγκ Χέφλι. Ωστόσο, αυτό που έπεισε τελικά τους παραγωγούς ότι ο Τορ ήταν ο κατάλληλος άνθρωπος για τη σκηνοθεσία του «Ημερολογίου» ήταν κάτι άλλο:

Όταν ήταν μικρός, ο Τορ κρατούσε και ο ίδιος ένα ημερολόγιο με σκίτσα, όπως ακριβώς και ο Γκρεγκ. Και αν αναρωτιέστε σε τι γλώσσα ήταν γραμμένο, πρέπει να ξέρετε ότι ο Τορ μεγάλωσε στη Γερμανία.



ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ:

ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ!

ΣΗΜΕΡΑ ΣΤΗΝ ΤΑΞΗ ΜΟΥ

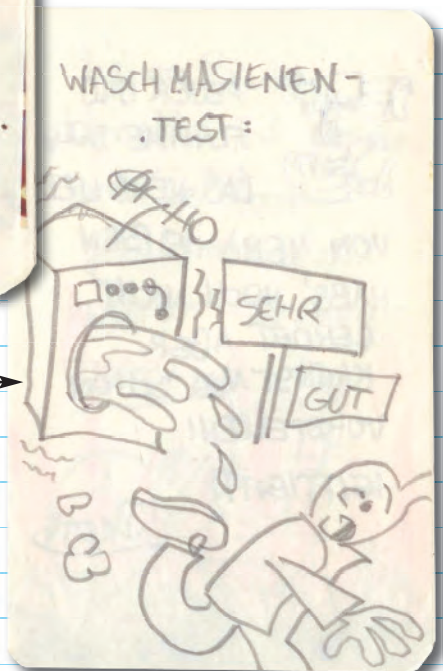
ΚΑΝΑΜΕ ΣΚΥΤΑΛΟΔΡΟΜΙΑ.

Η ΟΜΑΔΑ ΜΟΥ

ΒΗΚΕ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ.

ΕΛΕΓΧΟΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΠΛΥΝΤΗΡΙΩΝ



ΨΑΧΝΟΝΤΑΣ ΤΟΝ ΓΚΡΕΓΚ

Όταν επιλέχθηκε ο σκηνοθέτης, άρχισε η αναζήτηση του παιδιού που θα ενσάρκωνε τον Γκρεγκ Χέφλι.

Δεν ήταν εύκολο να βρεθεί ένα παιδί που να μοιάζει με το καρτούν-Γκρεγκ. Ίσως να έχετε προσέξει ότι στα βιβλία ο Γκρεγκ δεν είναι πάντα και τόσο αδιαγάπητος.



Το παιδί που θα επιλεγόταν για να ενσαρκώσει τον Γκρεγκ θα είχε πολύ δύσκολο ρόλο. Θα έπρεπε να παίζει τον κακό μερικές φορές, πείθοντας ταυτόχρονα το κοινό να ταυτιστεί μαζί του.

Δεκάδες ηθοποιοί της τηλεόρασης και του κινηματογράφου συγκεντρώθηκαν για να δοκιμαστούν για το ρόλο. Τους ζητήθηκε να απομνημονεύσουν τον πρώτο μονόλογο του Γκρεγκ και να τον απαγγείλουν μπροστά στην κάμερα.

ΠΡΩΤΑ ΑΠ' ΟΛΑ
ΝΑ ΞΕΚΑΘΑΡΙΣΩ
ΚΑΤΙ...



Κανένας όμως δε φαινόταν να ταιριάζει απόλυτα. Το στούντιο και οι παραγωγοί αποφάσισαν να διευρύνουν την έρευνά τους σε εθνικό επίπεδο. Έγραψαν μια περιγραφή για τον τύπο του παιδιού που έψαχναν και την έστειλαν παντού.

Ο τύπος του Γκρεγκ Χέφλι είναι μικροκαμωμένος, όχι και τόσο ελκυστικός εμφανισιακά και όχι ιδιαίτερα χαριτωμένος ή ανεπτυγμένος. Έχει ένα ιδιόρρυθμο, χαρακτηριστικό πρόσωπο, είναι έξυπνος και με ευφράδεια λόγου και έχει ζωηρή φαντασία – η κατάρρα του είναι ότι βρίσκεται παγιδευμένος στο γυμνάσιο. Οι υποψήφιοι ηθοποιοί θα πρέπει να μπορούν να αντεπεξέλθουν στους διαλόγους και να έχουν ταλέντο στη σάτιρα.

Επίσης δημιουργήθηκε και μια ιστοσελίδα για να βοηθήσει την έρευνα. Χιλιάδες παιδιά κάθε ηλικίας και εμφάνισης παρουσιάστηκαν και έστειλαν τις οντισιόν τους διαδικτυακά.



Στο τέλος, το ρόλο πήρε ο Ζάκαρι Γκόρντον. Ο Ζακ έσκισε στην οντισιόν του και δεν άφησε καμία αμφιβολία για το ότι θα μπορούσε να ενσαρκώσει τέλεια το ρόλο του Γκρεγκ Χέφλι. Και... ποιος ξέρει; Ίσως αυτό το σκίτσο, που έστειλε στους παραγωγούς της ταινίας λίγες μέρες πριν γίνει έντεκα χρόνων, να τον βοήθησε να πάρει το ρόλο...



Ο ΖΑΚ ΛΕΕΙ ΟΤΙ Η ΕΥΧΗ
ΠΟΥ ΕΚΑΝΕ ΣΒΗΝΟΝΤΑΣ
ΤΑ ΚΕΡΑΚΙΑ ΤΩΝ ΓΕΝΕΘΛΙΩΝ ΤΟΥ
ΗΤΑΝ ΝΑ ΠΑΡΕΙ ΤΟ ΡΟΛΟ.

ΣΕ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΦΙΛΟΥ

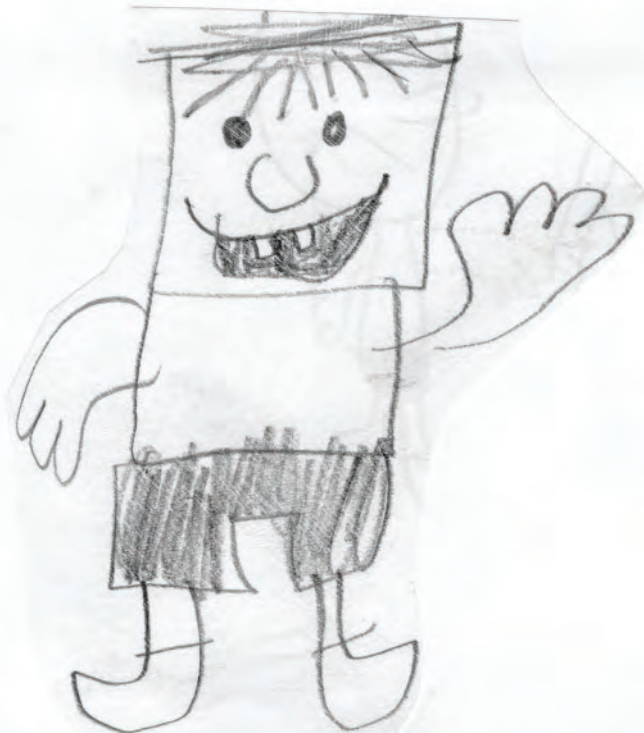
Αυτό που χρειαζόταν στη συνέχεια ο Γκρεγκ ήταν ένας κολλητός. Και, φυσικά, ο κολλητός του Γκρεγκ στο βιβλίο είναι ο Ράουλι Τζέφερσον.



Από πολλές απόψεις, ο Ράουλι είναι το αντίθετο του Γκρεγκ. Ο Ράουλι είναι ένα χαρούμενο, αφελές παιδί και ένας πιστός φίλος. Ευτυχώς, ο τέλειος Ράουλι Τζέφερσον βρέθηκε στο Ρόουντ Άιλαντ και το όνομά του ήταν Ρόμπερτ Κάπρον. Ο Ρόμπερτ είχε επίσης κάποια εμπειρία στον κινηματογράφο και στο θέατρο.



Και όπως ο Ζακ, ο Ρόμπερτ έστειλε κι αυτός μια εικόνα στους παραγωγούς για να τους δείξει τον ενθουσιασμό του για το ρόλο...



ΕΥΧΑΡΙΣΤΟ!!!

Το επόμενο βήμα ήταν να γνωριστούν τα δύο παιδιά για να διαπιστωθεί αν υπήρχε χημεία μεταξύ τους. Με άλλα λόγια, έκαναν ο Ζακ και ο Ρόμπερτ για κολλητούς; Ο Ρόμπερτ πήγε με το αεροπλάνο στην Καλιφόρνια, όπου γνωρίστηκε για πρώτη φορά με τον Ζακ.



Τα αγόρια έκαναν ένα δοκιμαστικό, δηλαδή μια μικρή σκηνή που γυρίζεται για να δουν οι παραγωγοί πώς ταιριάζουν οι ηθοποιοί μεταξύ τους. Οι ηθοποιοί έπαιξαν σε ένα άδειο περιβάλλον χωρίς σχεδόν καθόλου σκηνικό ούτε φόντο.

Για το δοκιμαστικό, ο Γκρεγκ έκανε κήρυγμα στον Ράουλι για το ότι έπρεπε να φοράει ρούχα πιο «ταιριαστά με το γυμνάσιο». Αυτή η σκηνή ενσωματώθηκε και στην ταινία, αλλά βγήκε εντελώς διαφορετική.



Όλοι συμφώνησαν ότι τα αγόρια είχαν πραγματικά καλή χημεία μεταξύ τους και κατάφεραν πολύ καλά να ζωντανέψουν μπροστά στην οθόνη τον Γκρεγκ και τον Ράουλι και την περίπλοκη φιλία τους.



Αναρωτηθήκατε ποτέ πώς ακριβώς φτιάχνεται μια ταινία; Όχι; Ε, δεν είστε οι μόνοι! Ούτε ο Τζεφ Κίνι το είχε κάνει μέχρι που πουλήθηκαν τα δικαιώματα της επιτυχημένης του σειράς **ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ στην 20th Century Fox και ξεκίνησαν τα γυρίσματα. Τότε έμαθε ακριβώς πώς μεταφέρεται ένα βιβλίο στη μεγάλη οθόνη!**

Γεμάτο φωτογραφίες, σελίδες από το σενάριο, σκιστάκια που απεικονίζουν σκηνές του έργου, ανέκδοτα σκίτσα του Τζεφ Κίνι και σχέδια από τα ρούχα των ηθοποιών, **ΤΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΕΝΟΣ ΣΠΑΣΙΚΛΑ – ΠΩΣ ΓΥΡΙΣΤΗΚΕ Η ΤΑΙΝΙΑ είναι το τέλειο βιβλίο για κάθε... σπασικόλα.**



ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΨΥΧΟΓΙΟΣ Α.Ε.
ΤΑΤΟΙΟΥ 121, 144 52 ΜΕΤΑΜΟΡΦΩΣΗ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΤΗΛ.: 210 28 04 800 • FAX: 210 28 19 550
www.psichogios.gr • e-mail: info@psichogios.gr

ISBN 978-960-453-857-7



9 789604 538577

ΚΩΔ. ΜΗΧ.ΣΗΜ.: 08584

ΔΙΑΒΑΣΩ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΓΙΑΤΙ ΔΙΑΣΚΕΔΑΖΩ ΚΑΙ ΜΑΘΑΙΝΩ